

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-202 /4096

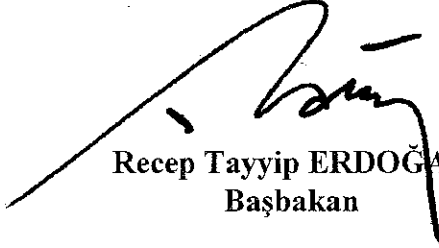
0/1/0/2010

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 23/8/2010 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Devlet Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Enformasyon Bakanlığı Arasında Basın Yayın Alanlarında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :

1- Kanun Tasarısı

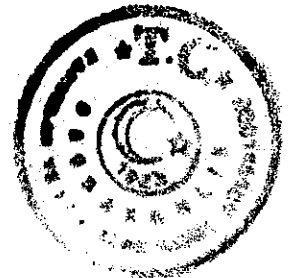
2- Gerekçe

T.C. B.Ş. M. BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon		Başbakanlık, İçişleri, Ulaştırma ve Turizm		
Esas Komisyon		Dışişleri		
Tarih:		15 Ekim 2010	P. No: 11954	
Baş. Y.	Baş. M.	D. Bşk. V.	G. Bşk. Y.	Gen. Bşk.
16	16	16	16	16
BAŞKAN				

GEREKÇE

Türkiye ile Suriye arasında karşılıklı anlayışın güçlendirilmesinde önemli bir etken olan bilginin özgürce yayılmasını dikkate alarak ve basın yayın alanlarında işbirliğini geliştirmeyi amaçlayarak, iki ülke ve halkları arasındaki dostluk bağlarını güçlendirmek ve derinleştirmekteki karşılıklı arzularla, Türkiye Cumhuriyeti Devlet Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Enformasyon Bakanlığı Arasında Basın Yayın Alanlarında İşbirliği Protokolü 8 Mayıs 2010 tarihinde imzalanmıştır.

Söz konusu protokol ile; iki ülke resmi radyo ve televizyon kurumları, resmi haber ajansları, basın-yayın kuruluşları medya personeli arasında işbirliğinin artırılması, basın-yayın alanlarındaki faaliyetlerin karşılıklı olarak kolaylaştırılması öngörülmektedir.



T/ 144

TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET BAKANLIĞI İLE SURİYE ARAP CUMHURİYETİ
ENFORMASYON BAKANLIĞI ARASINDA BASIN YAYIN ALANLARINDA İŞBİRLİĞİ
PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI

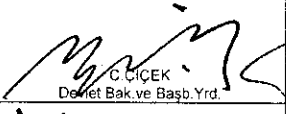
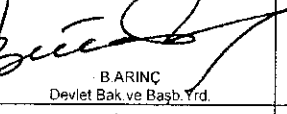
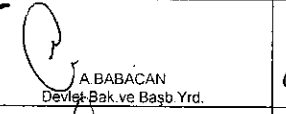
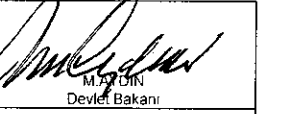
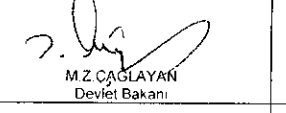
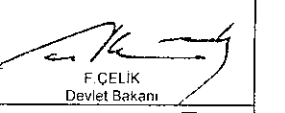
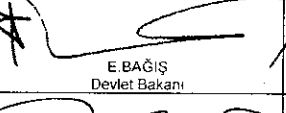
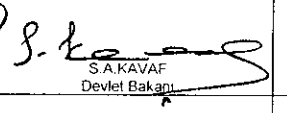
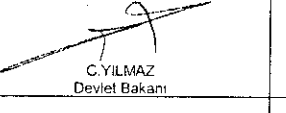
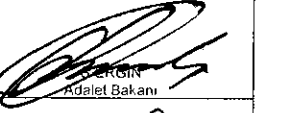
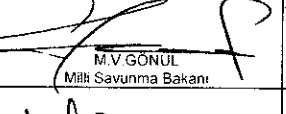
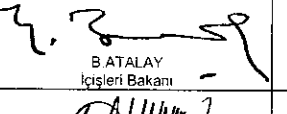
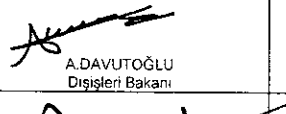
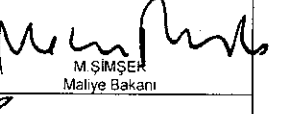
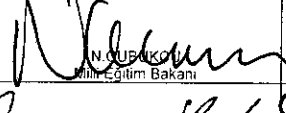
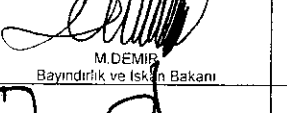
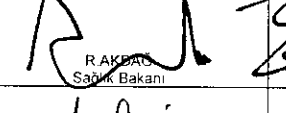
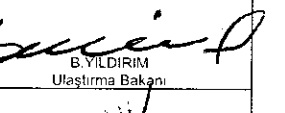
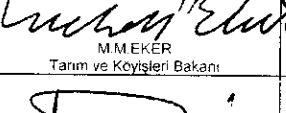
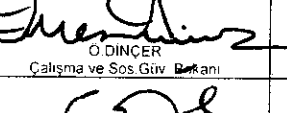
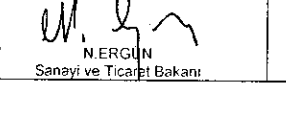
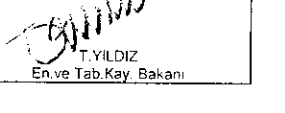
MADDE 1- (1) 8 Mayıs 2010 tarihinde İstanbul'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Devlet Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Enformasyon Bakanlığı Arasında Basın Yayın Alanlarında İşbirliği Protokolü"nün onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 C. ÇİÇEK Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ARINC Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 A. BABACAN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. Z. ÇAĞLAYAN Devlet Bakanı
 H. YALICI Devlet Bakanı	 F. N. ÖZAK Devlet Bakanı	 M. Z. ÇAĞLAYAN Devlet Bakanı	 F. ÇELİK Devlet Bakanı
 E. BAĞIŞ Devlet Bakanı	 S. A. KAVAF Devlet Bakanı	 C. YILMAZ Devlet Bakanı	 A. ERGİN Adalet Bakanı
 M. V. GÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 B. ATALAY İçişleri Bakanı	 A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı	 M. ŞİMŞEK Maliye Bakanı
 N. NURİ Millî Eğitim Bakanı	 M. DEMİR Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKBAŞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. MEKER Tarım ve Köylere Bakanı	 O. DİNÇER Çalışma ve Sos. Giv. Bakanı	 N. ERGÜN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 T. YILDIZ En. ve Tab. Kay. Bakanı
 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 F. EROĞLU Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No

101-202

1049

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET BAKANLIĞI İLE SURİYE ARAP CUMHURİYETİ
ENFORMASYON BAKANLIĞI ARASINDA BASIN YAYIN ALANLARINDA
İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ**

Aşağıda "Taraflar" olarak sözü edilen Türkiye Cumhuriyeti Devlet Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Enformasyon Bakanlığı, karşılıklı anlayışın güçlendirilmesinde önemli bir etken olan bilginin özgürce yayılmasını dikkate alarak ve basın yayın alanlarında işbirliğini geliştirmeyi amaçlayarak, iki ülke ve halkları arasındaki dostluk bağlarını güçlendirmek ve derinleştirmekteki karşılıklı arzuları ile aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır.

MADDE 1

Taraflar, gerektiğinde kamu iletişim kurumları, Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Basın-Yayın ve Enformasyon Genel Müdürlüğü ile Suriye Arap Cumhuriyeti Enformasyon Bakanlığı arasında istişareleri ve işbirliğini destekleyeceklerdir.

MADDE 2

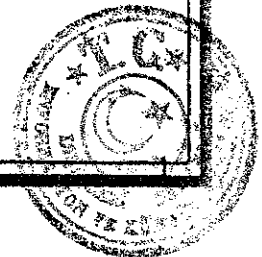
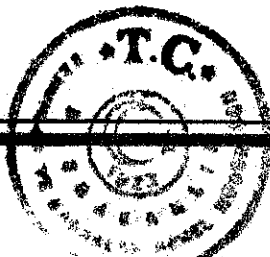
Taraflar basılı materyal ve bilgi değişimini teşvik etmek amacıyla ülkelerinin gazeteleri, haber ajansları ve diğer bilgi servisleri arasındaki işbirliğini destekleyeceklerdir.

MADDE 3

Taraflar elektronik yayıncılık ve kablolu yayın gibi modern iletişim araçlarını kullanacak ve görsel-ışitsel ve basılı materyal değişimi yapacaklardır.

MADDE 4

Taraflar birbirlerinin mevcut ekonomik, siyasi, kültürel ve sosyal hayatlarını daha yakından tanımayı ve gazetecilik faaliyetleri hakkında görüş alışverişini sağlamak amacıyla her yıl basın ve medya alanlarından temsilcilerin karşılıklı ziyaretlerini teşvik edeceklerdir.



MADDE 5

Taraflar iki ülke basın mensupları ve kanaat önderlerinin periyodik olarak bir araya gelmesini sağlayacak ortak seminer, panel vb. etkinlikler düzenleyecektir.

MADDE 6

Taraflar genç gazetecilerin, iletişimcilerin ve teknik personelin karşılıklı staj ve eğitim almalarını teminen girişimde bulunacaktır.

MADDE 7

Taraflar her iki ülkede mesleki çalışmalarını yürüten basın mensuplarına gerekli yardım ve kolaylığı göstereceklerdir.

MADDE 8

Taraflar farklı medya alanlarında karşılıklı sergiler düzenlenmesini teşvik edecektir.

MADDE 9

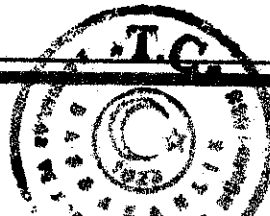
Taraflar, heyet yeleri/kişiler hakkında ayrıntılı bilgileri, program, faaliyet süresi vb. tüm ayrıntıları, karşı Tarafa ziyaret tarihinden en az on beş gün önce diplomatik kanallardan bildirecektir.

MADDE 10

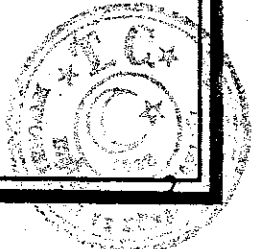
Ev sahibi Taraf, ziyaret eden heyetin konaklama ve yurtiçi seyahat masraflarını karşılarken, ziyaret eden Taraf kendi uluslararası ulaşım masraflarını üstlenecektir.

MADDE 11

Bu protokolü uygulamakla, Türkiye Cumhuriyeti'nde Başbakanlık Basın-Yayın ve Enformasyon Genel Müdürlüğü, Suriye Arap Cumhuriyeti'nde Enformasyon Bakanlığı yükümlüdürler.



Se



MADDE 12

İşbu protokol, Taraflar arasında diplomatik yoldan gerçekleştirilecek ve başka etkinlik ve/veya değişimlerin yapılmasına imkan sağlayacak ilave antlaşmalar için engel teşkil etmez.

MADDE 13

İşbu Protokol, Tarafların ulusal mevzuatları uyarınca onay işlemlerinin tamamlandığına ilişkin en son bildirimin, diplomatik kanallardan yazılı olarak karşı Tarafa iletildiği tarihte yürürlüğe girer.

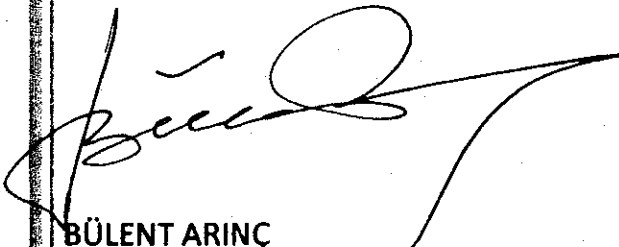
Bu protokol beş yıl süreyle yürürlükte kalacaktır. Eğer Taraflardan biri diğer Tarafa protokolün süresi bitmeden altı ay önce protokolden ayrılma kararına dair yazılı bir uyarı sunmazsa protokolün geçerliliği her beş yılın sonunda beş yıllık dönemler halinde otomatik olarak uzatılacaktır.

İşbu protokol, karşılıklı rızayla değiştirilebilir. Her değişiklik, bu maddenin birinci fıkrasında belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girecektir.

Türkçe, Arapça ve İngilizce olarak üç kopya hazırlanan bu protokol, İstanbul'da 8 Mayıs 2010 tarihinde imzalanmıştır. Çeviriden kaynaklanan bir farklılık olduğu takdirde İngilizce kopyası geçerli sayılacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
DEVLET BAKANLIĞI VE
BAŞBAKAN YARDIMCILIĞI
ADINA

SURİYE ARAP CUMHURİYETİ
ENFORMASYON BAKANLIĞI
ADINA


BÜLENT ARINÇ
DEVLET BAKANI VE BAŞBAKAN YARDIMCISI


WALİD AL MUALLİM
DIŞİŞLERİ BAKANI

